MANUEL D’UTILISATEUR

CLIMATISATION



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour pouvoir le consulter en tout temps.

TYPE : Cassette de plafond à 4 voies pour zone unique/multi

www.lghvac.com
www.lg.com

Copyright © 2017 - 2020 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

TABLE DES MATIÈRES

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

3 LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

8 AVANT LA MISE EN SERVICE

8 Préparation pour le fonctionnement

9 UTILISATION

9 Pièces et fonctions
10 Télécommande sans fil
11 Utilisation de la télécommande sans fil
12 Utilisation de la fonction mode
13 Utilisation de la Fonction de Réglage de la Température
14 Utilisation de la fonction de sens d'écoulement de l'air
15 Utilisation de fonctions spéciales
16 Minuterie
17 Utilisation de la fonction de purification de l'air
17 Marche forcée

18 MAINTENANCE

18 Nettoyage du filtre à air
19 Filtre purificateur (en option)
20 Conseils pour la maintenance

21 DÉPANNAGE

21 Avant d'appeler le service

22 GARANTIE (CANADA)

AVIS D'ARBITRAGE

En utilisant ce produit, vous acceptez que tous différends entre vous et LG en lien avec ce produit ou en découlant de quelque manière que ce soit (y compris, sans toutefois s'y limiter les différends concernant la garantie) se règle exclusivement par arbitrage exécutoire au cas par cas. Les modalités de l'entente d'arbitrage (y compris les détails sur la procédure de règlement des différends) peuvent être consultés à www.lg.com/us/arbitration (États-Unis) ou http://www.lg.com/ca_fr/arbitrage (Canada) et / ou votre manuel de l'utilisateur ou la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons joints de nombreux messages importants relatifs à la sécurité dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours ces messages de sécurité.

Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous signale les dangers potentiels qui peuvent entraîner des blessures ou la mort.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves ou la mort.

ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées , ou des dommages au produit.

Tous les messages de sécurité vous informeront du danger potentiel, de la façon de réduire les risques de blessures et des risques encourus si les instructions ne sont pas respectées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de décès, de choc électrique, de blessure ou d'ébouillantage de personnes lors de l'utilisation de cet appareil, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

- Une installation ou des réparations effectuées par des personnes non autorisées peuvent présenter des risques pour vous et les autres.
- L'installation DOIT être conforme aux codes de construction locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code national de l'électricité NFPA 70/ANSI C1-1003, ou édition courante ,et le, Code canadien de l'électricité, Première partie, CSA C22.1.
- Les informations contenues dans le manuel sont destinées à être utilisées par un technicien qualifié familier des procédures de sécurité et équipé des outils et instruments de test appropriés.
- Le fait de ne pas lire et de suivre toutes les instructions de ce manuel peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'équipement, des dommages matériels, des blessures ou la mort.
- Lorsque le cordon d'alimentation doit être remplacé, les travaux de remplacement doivent être effectués par le personnel autorisé en utilisant uniquement uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience et des connaissances requises, à moins d'être supervisées ou instruites à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils jouent avec l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Installation

- Contactez le détaillant pour faire installer le climatiseur.
  - Une installation incomplète effectuée par vous-même peut entraîner une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Vérifiez sur une base régulière si la base est endommagée, surtout si elle a été utilisée pendant une longue période.
  - Cela peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Contactez le détaillant pour les réparations, l'entretien et pour la réinstallation du climatiseur.
  - Une installation incomplète effectuée par vous-même peut entraîner une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Assurez-vous d'utiliser uniquement des accessoires fabriqués par LG spécifiquement conçus pour une utilisation conforme à l'équipement et faites-les installer par un professionnel.
  - Une installation ou une fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peuvent entraîner un choc électrique, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages à l'équipement.
- En cas de fuite du gaz réfrigérant, consultez le détaillant. Si vous installez le climatiseur dans une petite pièce, vous devez prendre des mesures appropriées pour que, même en cas de fuite, la quantité de gaz réfrigérant qui a fuit de réfrigérant ne dépasse pas la concentration limite. Si la fuite de gaz réfrigérant dépasse le niveau de concentration limite, un accident lié à un manque d'oxygène peut se produire.
  - Il existe un risque d'asphyxie qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'installez pas l'appareil dans une zone contenant des matériaux inflammables.
  - Il existe un risque d'explosion qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- Utilisez une pompe à vide ou insérez du gaz (azote) lorsque vous effectuez un test de fuite ou de purge d'air. Ne laissez pas d'air ni quoi que ce soit d'autre. pénétrer dans le circuit du gaz réfrigérant (tuyauterie). N'utilisez jamais de gaz réfrigérants qui ne figurent pas dans les spécifications, sur les étiquettes et dans les manuels.
  - Il existe un risque de décès, de blessure, d'incendie ou d'explosion.

Alimentation

- N'essayez pas de réaliser les travaux d'électricité ou de mise à la terre, sauf si vous êtes autorisé à le faire. Consultez le détaillant pour les travaux électriques et les travaux de mise à la terre.
  - Il existe un risque.
- Ne pas modifier ou étendre le cordon d'alimentation.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Assurez-vous d'établir un raccordement à la terre.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Assurez-vous d'installer un disjoncteur de fuite à la terre.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Installez toujours un circuit dédié et un disjoncteur.
  - Un câblage ou une installation incorrects peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'activez pas le disjoncteur ou l'alimentation si le panneau avant, l'armoire, le capot supérieur ou le couvercle du boîtier de commande avant sont retirés ou ouverts.
  - Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou la mort.
- N'utilisez pas un disjoncteur défectueux ou de capacité insuffisante. Use this appliance on a dedicated circuit.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Consulter l'installateur pour le nettoyage ou la l'entretien. Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.
  - Il existe un risque de fuite d'eau, de choc électrique ou de blessures graves.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse pas être retiré ou endommagé pendant le fonctionnement.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'appareil. Attendez toujours au moins cinq minutes avant la mise hors tension.
  – Dans le cas contraire, une fuite d'eau peut se produire.
- Le branchement des câbles intérieurs et extérieurs doivt être fixé solidement et le câble doit être acheminé correctement de sorte qu'il ne soit pas soumis à une traction à partir des bornes de connexion.
  – Un branchement inadéquat peut entraîner une surchauffe ou causer un incendie.
- Ne touchez pas (ne faites pas fonctionner) l'appareil avec les mains humides.
  – Il existe un risque de choc électrique.

Utilisation

- Assurez-vous de n'utiliser que les pièces répertoriées dans la liste des pièces SVC. Ne tentez jamais de modifier l'appareil.
  – L'utilisation de pièces inappropriées peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- N'installez pas le climatiseur dans un endroit où un de gaz inflammable peut fuir. Si le gaz fuit et reste autour du climatiseur, un incendie peut éclater.
  – Il existe un risque d'explosion, d'incendie et de blessures graves.
- N'utilisez jamais un aérosol inflammable comme de la laque à cheveux, de la laque ou de la peinture à proximité de l'appareil.
  – Un aérosol inflammable peut provoquer un incendie.
- Si un équipement utilisant un brûleur est utilisé dans la même pièce que le climatiseur, il existe un danger de manque d'oxygène, ce qui pourrait entraîner l'asphyxie. Assurez-vous d'aérer suffisamment la pièce pour éviter ce danger.
  – Il existe un risque de blessures graves ou de décès.
- Ne mettez pas les doigts ni aucun objet dans l'entrée ou la sortie d'air. Ne retirez jamais le capot du ventilateur de l'appareil.
  – Le ventilateur tourne à une vitesse élevée et causerait des blessures.
- Ne jamais vaporiser ou verser d'eau ou de liquides sur l'appareil.
  – Cela pourrait provoquer un incendie, une défaillance du produit, ou un choc électrique.
- Ne jamais laisser l'humidité pénétrer l'unité intérieure ou la télécommande.
  – L'eau peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne laissez pas le climatiseur fonctionner si une porte ou une fenêtre sont ouvertes lorsque l'humidité est élevée. Cela pourrait entraîner une humidité excessive et des dégâts d'eau.
  – L'excès d'humidité peut s'accumuler et entraîner des dégâts d'eau sur les murs ou les meubles.
- En cas d'anomalies dans le fonctionnement du climatiseur, comme des bruits étranges, de la fumée ou du feu, coupez l'alimentation et contactez immédiatement le détaillant.
  – Il existe un risque de blessures graves ou de décès.
- Veillez à ce que personne ne puisse marcher ou tomber sur l'unité extérieure.
  – Cela pourrait entraîner des blessures et des dommages matériels.
- Arrêtez le fonctionnement et fermez toutes les fenêtres en cas de tempête ou d'ouragan. Si possible, retirez le produit de la fenêtre avant que l'ouragan n'arrive.
  – Il existe un risque de dommages matériels, de défaillance du produit ou de choc électrique.
- Si le produit est trempé (inondé ou submergé), contactez le revendeur agréé.
  – Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace hermétiquement clos pendant une période prolongée.
  – Cela entraînerait un manque d'oxygène.

Entretien

- Les ailettes de l'échangeur de chaleur sont relativement tranchantes. Pour éviter toute blessure, portez des gants ou couvrez les ailettes lorsque vous travaillez autour d'elles.
- Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique pour que les enfants ne jouent pas avec.
  – Les enfants jouant avec des sacs en plastique risquent de mourir par suffocation.
- Jetez de façon sécuritaire les matériaux d'emballage. comme les clous et autres pièces de métal ou en bois.
  – Ces matériaux peuvent causer, entre autres, des blessures par perforation.

⚠ ATTENTION

Installation

- En cas de fuites de gaz réfrigérant pendant l'installation, aérez immédiatement la zone.
  - Une telle fuite peut être nocive pour votre santé.
- Vérifiez systématiquement l'absence de fuite de gaz (réfrigérant) après l'installation ou après une réparation du climatiseur.
  - De faibles niveaux de gaz réfrigérant peuvent provoquer la défaillance du produit.
- Maintenez le produit à niveau, même lors de l'installation.
  - Cela aidera à éviter les vibrations ou les fuites d'eau.
- Soyez toujours au moins deux personnes pour soulever et transporter le produit.
  - Cela aidera à éviter les blessures.
- Les travaux d'installation doivent être effectués conformément au Code national de l'électricité par du personnel qualifié et agréé.
- Ne placez pas d'objets à proximité immédiate de l'unité extérieure. Ne laissez pas les feuilles et autres débris s'accumuler autour de l'appareil. Les feuilles sont un foyer pour les petits animaux, qui peuvent pénétrer dans l'appareil. Une fois à l'intérieur de l'appareil, ces animaux peuvent entraîner son mauvais fonctionnement, et une surchauffe ou un incendie quand ils entrent en contact avec les pièces électriques.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'installez pas le produit dans un endroit où il sera exposé directement au vent de la mer (brouillard salin).
  - Cela peut provoquer une corrosion du produit. La corrosion, en particulier sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Assurez-vous que le tuyau d'évacuation est correctement installé pour évacuer l'eau. Disposez le tuyau de vidange pour assurer un drainage régulier.
  - Un drainage incomplet peut conduire à des dégâts d'eau à l'immeuble, au mobilier, etc. Si l'eau n'arrive pas à s'évacuer de la gouttière pendant que le climatiseur ou la pompe à chaleur est en mode de refroidissement, il se peut que le tuyau d'évacuation soit bouché par de la poussière ou de la saleté, ce qui pourrait entraîner une fuite d'eau dans l'unité intérieure. Dans une telle situation, arrêtez le fonctionnement du climatiseur ou de la pompe à chaleur et contactez le détaillant.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où le bruit ou l'air chaud de l'unité extérieure pourraient nuire à votre environnement immédiat.
  - Un mauvais emplacement pourrait causer des problèmes à vos voisins.
- La garantie limitée est nulle et sans effet, et LG n'assumera aucune responsabilité en vertu des présentes envers un client ou un tiers, dans la mesure où l'un ou l'autre des cas suivants se produit : actes, omissions et conduite de tout tiers, y compris, mais sans s'y limiter, à l'installateur et toute réparation, service ou entretien effectués par des personnes non autorisées ou non admissibles.
- N'installez pas l'unité dans des atmosphères potentiellement explosives.

Utilisation

- En cas de fuite de gaz réfrigérant, pendant que l'appareil est en cours de réparation, ne touchez pas le gaz réfrigérant qui s'échappe.
  - Le gaz réfrigérant peut provoquer des gelures (brûlure à froid).
- N'ajoutez pas d'air ou de gaz autres que le gaz réfrigérant spécifié utilisé dans le système.
  - L'air entrant dans le système de réfrigérant peut conduire à une forte pression excessive causant des dommages matériels ou des blessures.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité de l'unité extérieure. La présence d'obstacles à proximité de l'unité extérieure peut réduire ses performances ou amplifier le son qu'elle produit.
  - Cela pourrait causer une défaillance du produit.

- N’utilisez le climatiseur que pour refroidir ou chauffer une pièce afin d’y être confortable. N’utilisez pas cet appareil pour le refroidissement des instruments de précision, des aliments, des plantes, des animaux ou des oeuvres d’art.
  – Cela conduirait à un risque de dommage ou de perte de biens.
- Remplacez toutes les piles de la télécommande par des piles neuves du même type. Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes ni différents types de piles.
  – Cela conduirait à un risque d’incendie ou d’explosion.
- Ne rechargez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez pas les piles au feu.
  – Elles peuvent brûler ou exploser.
- Si le liquide des piles entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les à l’eau claire. N’utilisez pas la télécommande si les piles ont fui.
  – Les produits chimiques des piles pourraient causer des brûlures ou d’autres dangers pour la santé.
- Si vous ingérez le liquide des batteries, brossez-vous les dents et consultez un médecin. N’utilisez pas la télécommande si les piles ont fui.
  – Les produits chimiques des piles pourraient causer des brûlures ou d’autres dangers pour la santé.
- Ne marchez pas et ne posez rien sur le produit. (unités extérieures)
  – Cela conduirait à un risque de blessure et de défaillance du produit.
- L’appareil n’a pas été conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Ne laissez pas un enfant monter sur l’appareil ni y placer un objet. Ne laissez pas les enfants jouer sur l’appareil ou à proximité de ce dernier.
  – Une chute peut entraîner des blessures. Si un enfant touche l’appareil négligemment, cela peut entraîner des blessures.
- Ne buvez pas l'eau de vidange du climatiseur.
  – Elle n’est pas potable et pourrait causer de graves problèmes de santé.

Entretien

- Contactez le détaillant pour la réparation ou l’entretien.
- N’essuyez pas le panneau de commande du contrôleur avec de la benzine, un diluant, des chiffons à poussière chimiques, etc. Le panneau pourrait se décolorer ou le revêtement pourrait se décoller. S’il est très sale, trempez un chiffon dans un détergent neutre dilué dans de l’eau, essorez-le bien et nettoyez le panneau. Puis, essuyez-le avec un autre chiffon sec.
  – Il existe un risque d’endommagement des pièces en plastique du produit.
- Ne mettez pas les mains ni aucun autre objet dans l’entrée ou la sortie d’air lorsque le produit fonctionne.
  – Il y a des pièces pointues et mobiles qui pourraient causer des blessures.
- Utilisez un tabouret ou une échelle lors du nettoyage ou de l’entretien du produit.
  – Soyez prudent et évitez les blessures.
- Ne touchez pas les pièces métalliques du produit lors du retrait du filtre à air. Elles sont très tranchantes!
  – Il existe un risque de blessure.
- Ne buvez pas l'eau de vidange du climatiseur.
  – Elle n’est pas potable et pourrait causer de graves problèmes de santé.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur lorsque vous utilisez un insecticide fumigène ambiant.
  – Cela pourrait entraîner un dépôt de produits chimiques dans l’unité, ce qui pourrait mettre en danger la santé des personnes hypersensibles aux produits chimiques.

AVANT LA MISE EN SERVICE

Préparation pour le fonctionnement

1 Contactez un installateur spécialisé pour l'installation.

2 Utilisez un circuit dédié.

Utilisation

1 Une exposition directe au flux direct pendant une longue période pourrait être dangereuse pour votre santé. N'exposez pas les occupants, les animaux, les plantes à un flux d'air pendant de longues périodes.

2 En raison du risque de manque d'oxygène, aérez la pièce quand vous utilisez l'appareil avec un poêle ou d'autres appareils de chauffage.

3 N'utilisez pas ce climatiseur à des fins particulières non spécifiques (par exemple pour la préservation des les appareils de précision, des aliments, des animaux, des plantes, et des objets d'art). Une telle utilisation pourrait endommager ces éléments.

4 Lors de l'utilisation de la télécommande, reportez-vous au manuel d'utilisation de cette télécommande.

Nettoyage et entretien

1 Ne touchez pas les pièces métalliques de l'appareil lors du retrait du filtre. Des blessures peuvent se produire lors de la manipulation de bords métalliques tranchants.

2 N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. L'exposition à l'eau peut détruire l'isolation, conduisant à un éventuel choc électrique.

3 Lors du nettoyage de l'appareil, vérifiez d'abord que l'alimentation et le disjoncteur sont désactivés. Le ventilateur tourne à très haute vitesse lorsqu'il est en fonctionnement. Il existe une possibilité de blessure si l'alimentation de l'appareil est accidentellement déclenchée pendant le nettoyage des pièces internes de l'appareil.

Entretien

Pour les réparations et l'entretien, contactez votre fournisseur de service autorisé.

⚠ PRÉCAUTION

- Contactez un revendeur agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil.
- Contactez un installateur spécialisé pour l'installation de cet appareil.
- Le climatiseur n'a pas été conçu pour être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Lorsque le cordon d'alimentation doit être remplacé, les travaux de remplacement doivent être effectués par le personnel autorisé en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Les travaux d'installation doivent être effectués conformément au Code national de l'électricité par du personnel qualifié et agréé.

LISEZ CE MANUEL

A l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la façon d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Quelques soins préventifs de votre part peuvent vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent tout au long de la durée de vie de votre climatiseur.

Vous trouverez de nombreuses réponses à des problèmes fréquents dans le tableau des conseils de dépannage. Si vous consultez notre tableau détaillant les conseils de dépannage, vous ne pourriez ne pas avoir besoin d'appeler le service du tout.

POUR VOS DOSSIERS

Écrivez le modèle et le numéro de série ici.

Modèle	
N° de série	

Vous pouvez les trouver sur une étiquette sur le côté de chaque appareil.

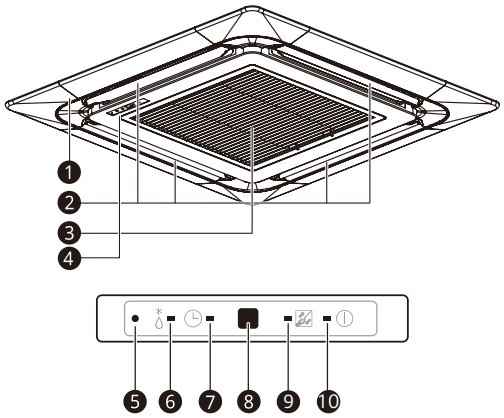
Nom du revendeur	
Date d'achat	

UTILISATION

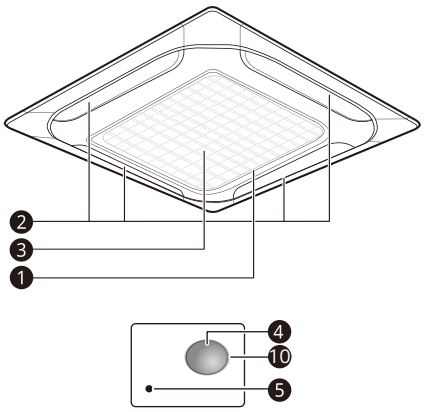
Pièces et fonctions

Unité intérieure

Type 1



Type 2



1 Panneau Avant
2 Décharge d'air
3 Entrée d'air
4 Récepteur de signaux
5 Fonctionnement forcé Bouton
6 Mode dégivrage
7 Minuterie
8 Capteur à distance
9 Panneau de filtre
10 Marche/Arrêt

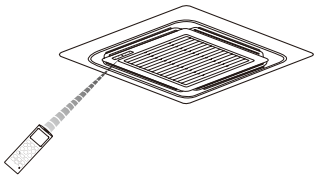
REMARQUE

- Le nombre et l'emplacement des lampes opérationnelles peuvent varier selon le modèle de la climatisation.
- Les caractéristiques peuvent varier en fonction du type de modèle.

Méthode d'utilisation

1 Le récepteur du signal se trouve à l'intérieur de l'appareil.

2 Pointez la télécommande vers l'appareil pour le faire fonctionner.
- Il ne devrait pas y avoir d'obstacles bloquant le dispositif de commande à distance.

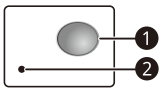


Voyants d'indication de fonctionnement

Type 1

⏻	Marche/Arrêt	S'allument pendant le fonctionnement du système.
	Panneau de filtre	S'allument après 2 400 heures à partir de la première unité de commande.
◷	Minuterie	S'allument pendant le fonctionnement de la minuterie.
	Mode dégivrage	S'allume pendant le fonctionnement du Mode dégivrage ou du Démarrage à chaud. (Modèle à pompe à chaleur uniquement)
•	Fonctionnement forcé Bouton	Pour faire fonctionner l'appareil lorsque la télécommande ne peut pas être utilisée pour n'importe quelle raison.

Type 2



Description	Couleur de l'ampoule
Mode refroidissement	Vert
Mode chauffage	Vert
Il est temps de nettoyer le filtre en mode refroidissement/chauffage	Vert jaunâtre
Il est temps de nettoyer le filtre lorsque le produit ne fonctionne pas	Orange
Mode de démarrage à chaud ou de dégivrage avant le démarrage dumode chauffage	Vert
Lors de la configuration de la réservation	Vert jaunâtre

❶ Lampe

❷ Fonctionnement forcé Bouton

REMARQUE

- Fonctionnement du démarrage à chaud
  - Arrête le ventilateur intérieur au pendant quelques minutes lors du fonctionnement du chauffage pour empêcher l'appareil de souffler de l'air froid.
- En mode dégivrage, l'appareil arrête le fonctionnement du chauffage pendant quelques minutes pour éliminer les formations de glace provenant des bobines de l'échangeur de chaleur afin de maintenir l'efficacité.

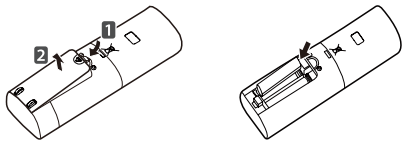
Télécommande sans fil

Insertion des piles

1 Retirez le couvercle des piles en le tirant dans le sens de la flèche.

2 Insérez de nouvelles piles en veillant à ce que le (+) et le (-) de la batterie soient installés correctement. (Type de piles = AAA).

3 Refermez le couvercle en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il soit remis en place.



REMARQUE

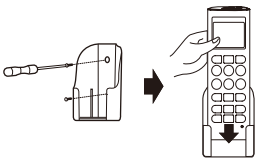
- Lors de l'utilisation ou du remplacement des piles, assurez-vous qu'elles sont toutes les deux du même type.
- Si le système n'est utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour préserver leur durée de vie.
- Si la luminosité de l'écran commence à faiblir, remplacez les deux piles.

Installation du support de télécommande

1 Choisissez un endroit approprié qui soit sûr et facile à atteindre.

2 Fixez l'appareil solidement au mur à l'aide des vis fournies.

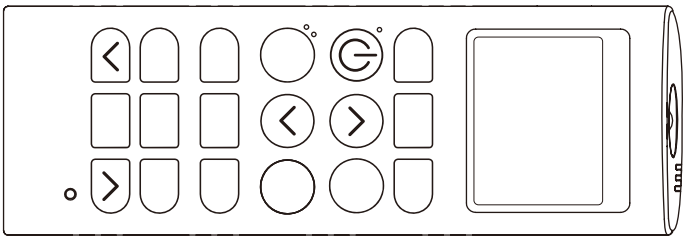
3 Faites glisser la télécommande à l'intérieur du support.



REMARQUE

- La télécommande ne doit jamais être exposée à la lumière directe du soleil.
- L'émetteur et le récepteur de signal doivent toujours être propres pour permettre une bonne transmission. Utilisez un chiffon doux pour les nettoyer.
- Si le fonctionnement d'autres appareils est accidentellement perturbé par la télécommande, changez-les d'emplacement ou consultez votre réparateur.

Utilisation de la télécommande sans fil



Bouton	Affichage	Description du bouton
⏻	-	Utilisé pour allumer/éteindre l'appareil.
FUNC.	-	Utilisé pour régler ou annuler les fonctions de nttoyage automatique, nttoyage intelligent, chauffage électrique ou réglage individuel de l'orientation de l'ailette.
VANE ANGLE		Permet de régler l'orientation de chaque ailette.
PLASMA		Utilisé pour démarrer ou arrêter la fonction de purification par plasma.
∧ ∨	-	Permet de sélectionner la température de la pièce.
MODE	-	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement.
JET MODE	-	Permet de régler le ventilateur pour fonctionner à très haute vitesse.
FAN SPEED	-	Permet de régler la vitesse du ventilateur à l'une des quatre vitesses : basse, moyenne, haute et zéphyr.
AIR FLOW	-	Utilizzato per impostare il flusso d'aria.
SWING	-	Utilisé pour démarrer ou arrêter le mouvement des volets et régler la direction du flux d'air du haut vers le bas.
SWING	-	Utilisé pour régler l'orientation du flux d'air de la gauche vers la droite (horizontal).
ROOM TEMP	-	Permet de sélectionner la température de la pièce.
SLEEP	-	Utilisé pour définir la durée de la fonction veille.
ON	-	Permet de définir l'heure de mise en marche.
OFF	-	Permet de définir l'heure d'arrêt de l'appareil.
∨ ∧	-	Permet de régler le remplacer Temporisateur par Minuteur. Permet de régler la luminosité. (s'il n'est pas en mode réglage de temps).
SET/CLEAR	-	Permet de régler le temporisateur ou de le remettre à zéro. Utilisé pour définir l'heure actuelle (maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes)

REMARQUE

- Selon le type de produit, certaines fonctions ne sont pas disponibles ni affichées à l'écran.
- Certains produits ne reçoivent pas les signaux filaires.
- Lorsque vous utilisez le système de fonctionnement simultané, le système fonctionnera environ 1 - 2 minutes après avoir appuyé sur le bouton du dispositif de régulation à distance.
- La température affichée peut être différente de la température réelle de la pièce si la télécommande est installée à un endroit directement exposée aux rayons du soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- Selon le produit, les télécommandes sans fil et filaire sont incluses ou en option.
- Modes de fonctionnement : Mode refroidissement → Mode fonctionnement automatique → Mode déshumidification → Mode chauffage → Mode ventilateur.
- Le mode chauffage n'est pas disponible pour les modèles au mode refroidissement seulement.

Utilisation de la fonction mode

Mode refroidissement

Un courant d'air confortable et pur refroidit la pièce.

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le Mode refroidissement.



REMARQUE

- Appuyez sur ⌃ ou ⌄ pour régler la température désirée.
- Appuyez sur le bouton **ROOM TEMP** pour contrôler la température de la pièce.
- Si le réglage de la température désirée est plus élevée que la température ambiante, l'appareil ne produira qu'un vent de ventilation.

Refroidissement puissant Mode

Un courant d'air confortable et pur refroidit la pièce.

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le Mode refroidissement.

3 Appuyez sur le bouton **JET COOL**.



REMARQUE

- Pour annuler le Mode de refroidissement puissant, appuyez sur le bouton **JET COOL**, le bouton **FAN SPEED** ou le bouton **ROOM TEMP**.
- Cela permet de réduire rapidement la température ambiante.
- Certains appareils n'ont pas la fonction de refroidissement puissant.
- Le ventilateur de l'appareil fonctionne à une vitesse élevée en mode de refroidissement.

Mode chauffage

Permet de faire circuler un courant d'air chaud à l'intérieur du bâtiment.

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton **MODE** poursélectionner le Mode chauffage.



REMARQUE

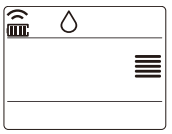
- Appuyez sur ⌃ ou ⌄ pour régler la température désirée.
- Appuyez sur le bouton **ROOM TEMP** pour contrôler la température de la pièce.
- Si le réglage de la température désirée est moins élevée que la température ambiante, l'appareil ne produira qu'un vent de ventilation.
- Le mode chauffage n'est pas disponible pour les modèles au mode refroidissement seulement.
- Pour vérifier la température ambiante, appuyez sur le bouton température de la pièce.

Mode déshumidification

Permet d'éliminer l'humidité tout en refroidissant légèrement l'air.

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le Mode déshumidification.



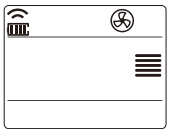
REMARQUE

- La température ne peut pas être réglée lorsque ce mode est en fonction.
- Appuyez sur le bouton **FAN SPEED** pour sélectionner le flux d'air de faible → moyen → élevé ou zéphyr.
- Pendant la saison des pluies ou dans des climats très humides, il est possible de faire fonctionner simultanément un mode de déshumidification et de refroidissement pour éliminer l'humidité efficacement.
- L'option puissance du vent dans le menu peut ne pas être partiellement sélectionné en fonction du produit.

Mode ventilateur

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le Mode ventilation.



REMARQUE

- Appuyez sur le bouton **FAN SPEED** pour sélectionner le flux d'air de faible → moyen → élevé ou zéphyr.
- Vent naturel basé sur la logique du zéphyr
  - Pour une nouvelle sensation, différente des autres vitesses du ventilateur, appuyez sur le Sélecteur de vitesse de ventilateur d'intérieur et réglez-le sur le mode zéphyr. Dans ce mode, le vent souffle comme une brise naturelle et ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur selon la logique du zéphyr.
- Pendant le mode ventilateur
  - Le compresseur extérieur ne fonctionne pas. Dispose d'une fonction qui fait circuler l'air intérieur en évacuant l'air dont la température est similaire à celle de l'intérieur.

Utilisation de la Fonction de Réglage de la Température

Réglage de la température

Utilisez cette fonction pour régler la température désirée.

(^) : Appuyez pour augmenter de 1 ˚C ou de 1 ˚F

(v) : Appuyez pour diminuer de 1 ˚C ou de 1 ˚F

Réglage de l'affichage en degrés Celsius ou Fahrenheit

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **ROOM TEMP** pendant 5 secondes pour passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit.

Utilisation de la fonction de vitesse du ventilateur

Réglage de la vitesse du ventilateur

- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton **FAN SPEED** pour régler la vitesse du ventilateur.

Écran d'affichage	Vitesse
	Puissance
	Haut
	Moyen
	Bas

REMARQUE

- L'élément du menu peut ne pas être partiellement sélectionné selon la fonction du produit.

Utilisation de la fonction de sens d'écoulement de l'air

Contrôle de direction du flux d'air vers le haut/le bas (en option)

Le flux d'air haut/bas (flux d'air vertical) peut être réglé à l'aide de la télécommande.

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton SWING.
- Les volets vont osciller en haut et en bas.

3 Appuyez sur le bouton SWING à nouveau pour régler les persiennes verticales dans la direction de flux d'air désirée.

REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton SWING, l'orientation du flux d'air horizontal est modifiée automatiquement en fonction de l'algorithme de Basculement automatique pour distribuer l'air dans la pièce de manière uniforme tout en procurant une sensation de confort au corps, comme si la brise était naturelle.
- Utilisez toujours la télécommande pour régler l'orientation du flux d'air du haut vers le bas. Déplacer manuellement l'orientation du flux d'air des persiennes verticales verticales pourrait endommager le climatiseur.
- Lorsque l'appareil est éteint, le volet de direction du flux d'air haut/bas va fermer l'évent de sortie d'air du système.
- Certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge en fonction du modèle.

Contrôle de direction du flux d'air gauche/droit (en option)

Le flux d'air gauche/droit (horizontal) peut être réglé à l'aide de la télécommande.

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton SWING.
- Les volets vont osciller à gauche et à droite.

3 Appuyez sur le bouton SWING à nouveau pour régler les persiennes horizontales dans la direction de flux d'air désirée.

REMARQUE

- La fonction de flux d'air Haut/Bas et Gauche/Droite ne s'affiche pas sur la télécommande.
- Certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge en fonction du modèle.

Vent indirect

Il ajuste la direction du vent au vent indirect.

1 Appuyez sur le bouton **AIR FLOW** jusqu'à ce que l'icône clignote.



2 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR** pour réserver ou annuler cette fonction.

REMARQUE

- La fonction ci-dessus peut ne pas être prise en charge par certains produits.

Vent direct

Il ajuste la direction du vent au vent direct.

1 Appuyez sur le bouton **AIR FLOW** jusqu'à ce que l'icône clignote.



2 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR** pour réserver ou annuler cette fonction.

REMARQUE

- La fonction ci-dessus peut ne pas être prise en charge par certains produits.

Mode intelligent

C'est la fonction pour régler le fonctionnement en Mode Intelligent du produit.

1 Appuyez sur le bouton **AIR FLOW** jusqu'à ce que l'icône clignote.



2 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR** pour réserver ou annuler cette fonction.

REMARQUE

- La fonction Mode intelligent peut uniquement être sélectionnée dans les modes de refroidissement et de chauffage.
- Les fonctions Mode intelligent / Refroidissement à économie d'énergie / Mode Rafraîchissement ne peuvent pas être définies en même temps.
- La fonction ci-dessus peut ne pas être prise en charge par certains produits.

Mode de rafraîchissement

C'est la fonction qui permet de définir le Mode de Rafraîchissement du produit.

1 Appuyez sur le bouton **AIR FLOW** jusqu'à ce que l'icône clignote.



2 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR** pour réserver ou annuler cette fonction.

3 Une fois réglé, il s'affiche avec l'effet animé dans l'ordre → → .

REMARQUE

- La fonction Mode Rafraîchissement ne peut être sélectionnée que dans les modes refroidissement et chauffage.
- Les fonctions Mode intelligent / Refroidissement à économie d'énergie / Mode Rafraîchissement ne peuvent pas être définies en même temps.
- La fonction ci-dessus peut ne pas être prise en charge par certains produits.

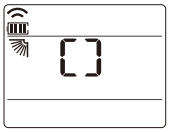
Utilisation de fonctions spéciales

Réglage individuel de l'orientation de l'ailette (en option)

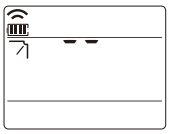
Il s'agit de la fonction qui commande individuellement l'orientation des 4 ailettes dans les quatre voies de la cassette de plafond.

1 Appuyez sur le bouton **VANE ANGLE**.

- Le symbole de réglage individuel de l'orientation de l'ailette clignote.



2 Réglez l'orientation de chaque ailette en appuyant sur le bouton **VANE ANGLE**.



3 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR** pour confirmer ou annuler la fonction de réglage individuel de l'orientation de l'ailette.

REMARQUE

- Il peut y avoir des différences entre les boutons haut / bas / gauche / droite sur la télécommande sans fil et l'orientation du flux d'air évacué.
- Réglez l'orientation désirée tout en vérifiant le mouvement et l'orientation des ailettes du produit.
- La fonction de réglage individuel de l'orientation de l'ailette est une fonction supplémentaire du produit, et elle peut ne pas fonctionner sur certains produits.

Minuterie

Réglage de l'heure actuelle

1 Appuyez et maintenez la bouton **SET/CLEAR** pendant 3 secondes.

2 Appuyez sur les boutons ⌄,⌃ jusqu'à ce que l'heure désirée s'affiche.
- Si vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé, l'heure sera rapidement ajusté par périodes de 10 minutes.

REMARQUE
- Vérifiez les indicateurs AM et PM.

Réglage de la minuterie de mise en veille

1 Appuyez sur le bouton **SLEEP** pour allumer ou éteindre le minuteur.



2 Appuyez sur les boutons ⌄,⌃ jusqu'à ce que l'heure désirée s'affiche.
- 7 heures est le réglage maximum.

3 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR**.

Réglage de la minuterie Marche

1 Appuyez sur le bouton **ON** pour allumer ou éteindre le minuteur.



2 Appuyez sur les boutons ⌄,⌃ jusqu'à ce que l'heure désirée s'affiche.
- 7 heures est le réglage maximum.

3 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR**.

Réglage de la minuterie de mise à l'arrêt

1 Appuyez sur le bouton **OFF** pour allumer ou éteindre le minuteur.



2 Appuyez sur les boutons ⌄,⌃ jusqu'à ce que l'heure désirée s'affiche.
- 7 heures est le réglage maximum.

3 Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR**.

Annulation du réglage de la minuterie

Vous pouvez annuler tous les réglages de minuterie.
- Appuyez sur le bouton **SET/CLEAR**.

REMARQUE
- Si vous souhaitez annuler un réglage spécifique de la minuterie, appuyez sur le bouton de minuterie selon que vous souhaitez allumer ou éteindre la minuterie de mise en marche, de mise à l'arrêt ou de mise en veille. Appuyez ensuite sur le bouton **SET/CLEAR** tout en pointant la télécommande vers le récepteur de signal.
- Le voyant de la minuterie sur le climatiseur et l'écran s'éteignent.

Utilisation de la fonction de purification de l'air

Purification par plasma (en option)

1 Mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur le bouton **PLASMA**.

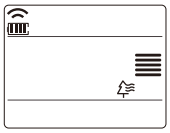


REMARQUE

- Si vous souhaitez l'rrêter, appuyez à nouveau sur le bouton **PLASMA**.

Purification par plasma uniquement (en option)

- Appuyez sur le bouton **PLASMA**.



REMARQUE

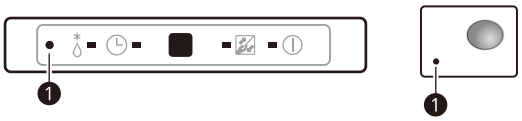
- Le filtre à plasma est une technologie élaborée par LG pour se débarrasser des contaminants microscopiques dans l'air aspiré , et ce, en générant un plasma d'électrons fortement chargés. Ce plasma tue et détruit les contaminants pour fournir un air pur et sain.
- Cette fonction peut être utilisée pour tous les modes de fonctionnement, et toutes les vitesses du ventilateur peuvent être utilisées lorsque le filtre à plasma fonctionne.

Marche forcée

Le fonctionnement forcé est utilisée lorsque la télécommande ne peut pas être utilisée.

- L'appareil démarrera si le bouton MARCHE/ARRÊT est pressé.

Type 1 **Type 2**



1 Fonctionnement forcé Bouton

Test de fonctionnement

Au cours du TEST DE FONCTIONNEMENT, l'appareil fonctionne en mode de refroidissement à une vitesse de ventilation élevée, quelle que soit la température ambiante, et se réinitialise après 18 minutes. Pendant le test de fonctionnement, si le signal de télécommande est reçu, l'unité peut être réglée par la télécommande. Si vous souhaitez réaliser ce test, appuyez et maintenez enfoncé le bouton MARCHE/ARRÊT de 3 à 5 secondes, puis la sonnerie émettra 1 « bip ». Si vous souhaitez arrêter l'opération, appuyez de nouveau sur le bouton.

Fonction de Redémarrage Automatique

Cette fonction est utile dans le cas d'une panne de courant. Lorsque le courant est rétabli après une panne, cette fonction restaure l'état et le climatiseur fonctionnera selon ces paramètres.

REMARQUE

- Cette fonction est activée par défaut selon les paramètres d'usine, mais vous pouvez la désactiver en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT pendant 6 secondes. L'appareil émet deux signaux sonores et le voyant clignote 8 fois.
- Pour l'activer, appuyez à nouveau sur le bouton pendant 6 secondes. L'appareil émet deux signaux sonores et le voyant bleu clignote 4 fois.

MAINTENANCE

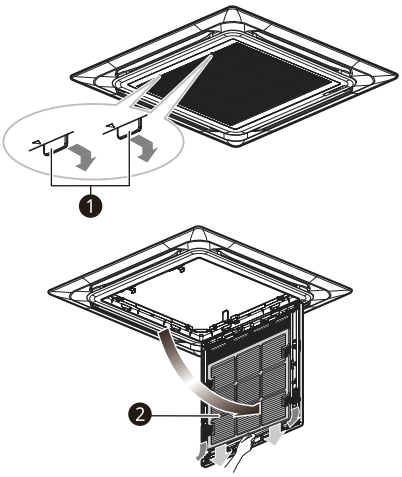
Nettoyage du filtre à air

1 Retirez les filtres à air.

- Saisissez la languette et tirez légèrement vers l'avant pour retirer le filtre.

2 Enlevez la poussière du filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou en le lavant à l'eau.

- Si la saleté est visible, lavez-le avec un détergent neutre dans de l'eau tiède.



3 Après un lavage à l'eau, bien sécher à l'ombre.

4 Installez le filtre à air.

❶ Support

❷ Filtre à air

⚠ ATTENTION

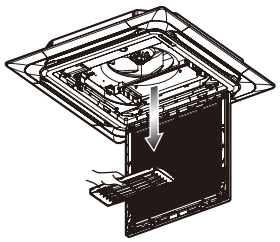
- Avant toute opération d'entretien, coupez l'alimentation principale du système.
- Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'unité intérieure. Cela peut causer une blessure.

REMARQUE

- Une eau plus chaude que 40 °C provoquerait une déformation ou une décoloration.
- Les substances volatiles peuvent endommager les surfaces du climatiseur.
- Les filtres à air derrière la grille avant devront être vérifiés et nettoyés une fois toutes les 2 semaines, ou plus souvent si nécessaire.
- Coupez l'alimentation électrique avant de nettoyer l'unité intérieure.
- Éteignez le système avant de le nettoyer. Utilisez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'eau de Javel ni d'abrasifs.

Filtre purificateur (en option)

1 Après avoir retiré les filtres à air, tirer légèrement vers l'avant pour retirer le filtre PLASMA.



2 Tremper le filtre PLASMA dans l'eau mélangée avec un détergent neutre, pendant 20 à 30 minutes.

3 Sécher le filtre PLASMA à l'ombre pendant un jour.
- Il est très important que toute l'humidité soit éliminée sur ces pièces.

4 Noter les coupures des lignes de décharge électrique.

5 Réinstaller le filtre PLASMA à la position d'origine.

⚠ ATTENTION

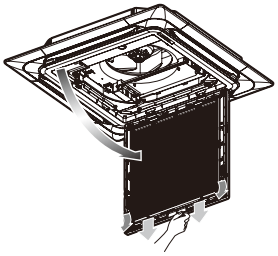
- Attendre au moins 10 secondes avant de toucher le filtre PLASMA après avoir ouvert la grille d'entrée, cela pourrait provoquer un choc électrique.

REMARQUE

- Le filtre PLASMA derrière les filtres à air doit être vérifié et nettoyé une fois tous les 3 mois ou plus souvent si nécessaire.

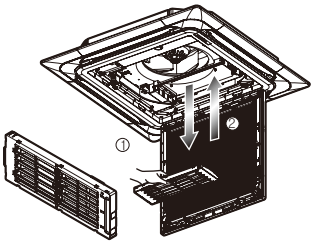
Remplacement

1 Ouvrir le panneau avant et retirer le filtre à air.

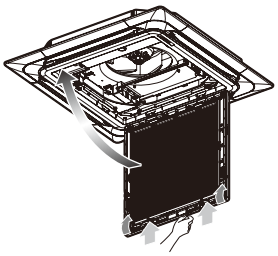


2 Retirer le filtre purificateur d'air.

3 Insérer un nouveau filtre purificateur d'air.



4 Réinsérer le filtre à air et fermer le panneau avant.



Conseils pour la maintenance

Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période

1 Faire fonctionner le climatiseur aux réglages suivants pendant 2 à 3 heures.
   - Type de fonctionnement : Mode de fonctionnement ventilateur.
   - Cela va sécher les mécanismes internes.

2 Éteindre le disjoncteur.

> **⚠ ATTENTION**
>
> - Éteindre le disjoncteur lorsque le climatiseur ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps.
>   – La saleté peut s'accumuler et provoquer un incendie.

REMARQUE

- La poussière et les impuretés accumulées dans le filtre à air peuvent bloquer la circulation de l'air ou diminuer les performances de l'appareil.

En cas de réutilisation après une longue période de non-utilisation

1 Nettoyer le filtre à air et l'installer dans l'unité intérieure.

2 Vérifier que l'entrée et la sortie d'air de l'unité intérieure/extérieure ne sont pas bloquées.

3 Vérifier que le fil de terre est correctement connecté.
   - Le fil de terre peut être connecté au côté de l'unité intérieure.

Conseils d'utilisation

- Ne pas trop refroidir la pièce.
  – C'est nocif pour la santé et gaspille l'électricité.
- Garder les stores ou les rideaux fermés.
  – Ne pas laisser entrer les rayons directs du soleil dans la pièce lorsque le climatiseur est en marche.
- Garder la température ambiante uniforme.
  – Régler le sens d'écoulement d'air vertical et horizontal pour assurer une température uniforme dans la pièce.
- S'assurer que les portes et les fenêtres sont fermées.
  – Éviter d'ouvrir les portes et les fenêtres autant que possible pour garder l'air frais dans la pièce.
- Nettoyer régulièrement le filtre à air.
  – Les blocages dans le filtre à air réduisent le débit d'air et les effets de refroidissement et de déshumidification. Nettoyez-le au moins une fois toutes les deux semaines.
- Aérer la pièce de temps en temps.
  – Étant donné que les fenêtres sont fermées, il est recommandé de les ouvrir et d'aérer la pièce de temps en temps.

DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service

Vérifiez les points suivants avant d'appeler l'entretien. Si le problème persiste, contactez un centre de réparation LG Electronics ou votre revendeur.

Symptômes	Cause possible et solution
Le climatiseur ne fonctionne pas.	**Avez-vous mal réglé la minuterie?**
	Est-ce que le fusible ou le disjoncteur a sauté ?
La pièce dégage une odeur spéciale.	**Vérifiez qu'il ne s'agit pas d'une odeur d'humidité qui se dégage des murs, tapis, meubles ou vêtements dans la pièce.**
De la condensation semble s'écouler du climatiseur.	**La condensation se produit lorsque le flux d'air du climatiseur refroidit l'air chaud de la pièce.**
Le climatiseur ne fonctionne pas pendant environ 3 minutes après le redémarrage.	**Il s'agit d'un mécanisme de protection.**
	Patientez environ trois minutes, le fonctionnement reprendra.
Ne refroidit pas ou ne chauffe pas efficacement.	**Le filtre à air est sale ? Consultez les instructions de nettoyage du filtre à air.**
	La pièce peut avoir été très chaude lorsque le climatiseur a été allumé. Laissez-lui le temps de se refroidir.
	Les réglages de température sont-ils mal configurés?
	Les évents d'entrée et de sortie d'air de l'unité intérieure sont-ils obstrués?
Le fonctionnement du climatiseur est bruyant.	**S'il s'agit d'un bruit qui sonne comme de l'eau qui coule.** • C'est le son du fréon circulant à l'intérieur du climatiseur.
	S'il s'agit d'un bruit qui ressemble à de l'air comprimé se libérant dans l'atmosphère. • C'est le son de la déshumidification en cours de traitement à l'intérieur du climatiseur.
Un craquement se fait entendre.	**Ce bruit est généré par la dilatation/contraction de la grille d'entrée, etc., en raison des variations de température.**
L'écran de la télécommande est de faible luminosité, ou rien ne s'y affiche sur l'écran.	**Le disjoncteur a-t-il été déclenché ?**
	Les piles sont-elles insérées dans le sens inverse (+) et (-) ?

Appeler le service technique immédiatement dans les situations suivantes :

- La présence de quelque chose d'anormal, comme une odeur de brûlé, un grand bruit, etc. Arrêtez l'appareil et actionnez le disjoncteur. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même ou de redémarrer le système dans de tels cas.
- Le cordon d'alimentation principal est trop chaud ou endommagé.
- Le code erreur est généré par le diagnostic automatique.
- De l'eau fuit de l'unité intérieure, même si le taux d'humidité est faible.
- Tout interrupteur, disjoncteur (sécurité, raccord à la terre) ou fusible qui ne fonctionne pas correctement.

REMARQUE

- L'utilisateur doit effectuer des examens et un nettoyage de routine pour éviter toutes mauvaises performances de l'appareil. En cas de situations particulières, le travail doit être effectué uniquement par une personne du service technique uniquement.

GARANTIE (CANADA)

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE L'INTERDISENT OU QUE, DANS UN AUTRE TERRITOIRE DE COMPÉTENCE, VOUS VOUS PRÉVALIEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE «PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND :

SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET LG ASSOCIÉ DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT À LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SE RÈGLE EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, AINSI QU'À EXERCER UN RECOURS COLLECTIF OU À Y PARTICIPER.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada Inc., ses sociétés mères, ses filiales et ses sociétés affiliées et tous leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents, bénéficiaires, détenteurs précédents des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » et « réclamation » englobent tout différend, réclamation ou litige de quelque sorte que ce soit (fondés sur une responsabilité contractuelle, délictuelle, légale, réglementaire ou découlant d'une ordonnance, par fraude, fausse représentation ou sous quelque régime de responsabilité que ce soit) découlant de quelque façon que ce soit de la vente, des conditions ou de l'exécution du produit ou de la présente Garantie limitée.

Avis de différend. Si vous prévoyez engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord envoyer à LG un préavis écrit d'au moins 30 jours à l'adresse suivante : Équipe juridique LGECI, Norelco Drive, North York, Ontario, Canada M9L 2X6 (l' « avis de différend »). Vous et LG convenez de discuter en toute bonne foi pour tenter de régler le différend à l'amiable. L'avis doit mentionner votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, le produit faisant l'objet de la réclamation, la nature de la réclamation et la réparation demandée. Si vous et LG ne parvenez pas à régler le différend dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, le différend doit être réglé par arbitrage exécutoire conformément à la procédure établie aux présentes. Vous et LG convenez que, tout au long du processus d'arbitrage, les modalités (y compris les montants) de toute offre de règlement formulée par vous ou par LG ne seront pas divulguées à l'arbitre et resteront confidentielles à moins d'accord contraire entre les deux parties ou que l'arbitre règle le différend.

Entente d'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. Si la réclamation n'a pu être réglée dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, vous et LG convenez de ne régler les réclamations vous opposant que par arbitrage exécutoire au cas par cas, à moins que vous vous prévaliez de l'option de retrait évoquée plus haut ou que vous résidiez dans un territoire de compétences qui interdit la pleine application de cette clause dans le cas de réclamations de ce type (dans lequel cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, aucun différend entre vous et LG ne peut être combiné ou regroupé avec un différend faisant intervenir le produit ou la réclamation d'une personne ou entité tierce. Plus précisément et sans limiter la portée de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit, en aucun cas un différend entre vous et LG ne peut être traité dans le cadre d'un recours collectif. Au lieu de l'arbitrage, les parties peuvent intenter une action individuelle devant une cour des petites créances, mais cette action ne peut pas être intentée dans le cadre d'un recours collectif, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit dans votre province ou territoire de compétences pour une réclamation en cause qui nous oppose.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour soumettre une réclamation à un arbitrage, l'une des deux parties, soit vous ou LG, doit déposer une demande écrite à cet effet. L'arbitrage est privé et confidentiel et s'effectue selon une procédure simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties conformément aux lois et règlements en vigueur portant sur l'arbitrage commercial de votre province ou territoire de résidence. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG Electronics Canada Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. La présente disposition sur l'arbitrage est régie par les lois et règlements sur l'arbitrage commercial applicables de votre province ou territoire. La sentence arbitrale peut donner lieu à un jugement de n'importe quel tribunal compétent. Toutes les décisions relèvent de l'arbitre, à l'exception des questions associées à la portée et à l'applicabilité de la disposition sur l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui sont du ressort du tribunal. L'arbitre est tenu de respecter les modalités de la présente disposition.

Droit applicable. Les lois de votre province ou territoire de'achat régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettrons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de'achat compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Frais et coûts. Aucuns frais ne sont exigibles pour entamer une procédure d'arbitrage. À la réception de votre demande d'arbitrage écrite, LG réglera rapidement la totalité des frais de dépôt de la demande d'arbitrage, sauf si vous réclamez des dommages-intérêts supérieurs à 25 000 $. Dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt de demande et d'administration ainsi que les honoraires de l'arbitre conformément aux règles d'arbitrage applicables et à la présente disposition sur l'arbitrage. Si vous remportez l'arbitrage, LG règlera vos frais et honoraires juridiques après avoir déterminé s'ils sont raisonnables en se fondant sur des facteurs comme, entre autres, le montant de l'achat et le montant de la réclamation. Si l'arbitre juge que le motif de la réclamation ou les réparations demandées sont futiles ou se fondent sur des motifs déplacés (au regard des lois applicables), le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous acceptez de rembourser à LG la totalité des montants versés qu'il vous revient autrement de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire et si elle remporte l'arbitrage, LG renonce à tous ses droits de vous réclamer des frais et horaires juridiques.

Audience et lieu de l'arbitrage. Si votre réclamation est égale ou inférieure à 25 000 $, vous pouvez opter pour un arbitrage conduit selon l'une des modalités suivantes uniquement : 1) sur examen des documents remis à l'arbitre, 2) par audience téléphonique ou 3) par audience en personne selon les dispositions des règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation dépasse 25 000 $, le droit à une audience sera défini par les règles d'arbitrage applicables. Les audiences arbitrales en personne se tiendront à l'endroit le plus proche et le plus pratique pour les deux parties situé dans votre province ou votre territoire de résidence, sauf si nous convenons mutuellement d'un autre lieu ou d'un arbitrage par téléphone.

Dissociabilité et renonciation. Si une partie de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) n'est pas applicable, les dispositions restantes demeurent en vigueur dans la mesure permise par la loi applicable. Le fait de ne pas exiger la stricte exécution d'une disposition de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) ne signifie pas que nous ayons renoncé ni que nous ayons l'intention de renoncer à toute disposition ou partie de la présente Garantie limitée.

Option de retrait. Vous pouvez vous retirer de la présente procédure de règlement de différend. Dans ce cas, ni vous ni LG ne pouvez imposer à l'autre partie de participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous prévaloir de l'option de retrait, vous devez envoyer un préavis à LG dans les trente (30) jours civils à compter de la date de l'achat du produit par le premier acheteur i) dans un courriel adressé à optout@lge.com et dont la ligne d'objet porte la mention « Retrait de l'arbitrage » ou ii) en composant le 1-800-980-2973. Que ce soit par courriel ou par téléphone, vous devrez donner a) votre nom et votre adresse; b) la date d'achat du produit; c) le nom ou le numéro de modèle du produit et d) le numéro de série [qu'il est possible de trouver i) sur le produit ou ii) en liqne au https://www.lg.com/ca_fr/soutien/reparation-garantie/demande-reparation, Trouver mes numéros de modèle et de série].

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettrons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Vous ne pouvez vous prévaloir de l'option de retrait que de la manière décrite plus haut (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone). Aucun autre type d'avis ne sera pris en compte pour le retrait de la présente procédure de règlement de différend. Le fait de se retirer de la présente procédure de règlement de différend ne compromet d'aucune façon la protection accordée en vertu de la Garantie limitée, et vous continuerez à jouir de tous les avantages prévus par la Garantie limitée. Si vous conservez ce produit sans vous prévaloir de l'option de retrait, vous acceptez les conditions générales de la disposition sur l'arbitrage énoncée ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et le contrat de licence d'utilisation (CLU) en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLU.



US	Please call the installing contractor of your product, as warranty service will be provided by them.
CANADA	Service call Number # : (888) LG Canada, (888) 542-2623 Numéro pour les appels de service : LG Canada, 1-888-542-2623